

## Séance publique du jeudi 7 mai 2015

Convoqué le jeudi 30 avril 2015, le Conseil Municipal de la Ville de Montpellier s'est réuni en mairie, Salle du Conseil Municipal, le jeudi 7 mai 2015 à 18h00, sous la présidence de Monsieur le Maire, Philippe Saurel

### Présents :

Fabien ABERT, Lorraine ACQUIER, Luc ALBERNHE, Rémi ASSIE, Guy BARRAL, Valérie BARTHAS-ORSAL, Maud BODKIN, Sabria BOUALLAGA, Djamel BOUMAAZ, Nancy CANAUD, Gérard CASTRE, Mylène CHARDES, Robert COTTE, Christophe COUR, Jean-Luc COUSQUER, Perla DANAN, Titina DASYLVA, Michaël DELAFOSSE, Véronique DEMON, Cédric de SAINT-JOUAN, Jean-Marc DI RUGGIERO, Michèle DRAY-FITOUSI, Christian DUMONT, Abdi EL KANDOUSSI, Vincent HALUSKA, Clare HART, France JAMET, Stéphanie JANNIN, Pascal KRZYZANSKI, Gérard LANNELONGUE, Max LEVITA, Chantal LEVY-RAMEAU, Nicole LIZA, Audrey LLEDO, Henri MAILLET, Jérémie MALEK, Chantal MARION, Isabelle MARSALA, Hervé MARTIN, Dominique MARTIN-PRIVAT, Patricia MIRALLES, Jean-Pierre MOURE, Caroline NAVARRE, Véronique PEREZ, Khanthaly PHOUTTHASANG, Patrick RIVAS, Brigitte ROUSSEL-GALIANA, Samira SALOMON, Marie-Hélène SANTARELLI, Philippe SAUREL, Sauveur TORTORICI, Bernard TRAVIER, Henri de VERBIZIER, Patrick VIGNAL, Annie YAGUE, Rabii YOUSSEUS

### Absents ayant voté par procuration en application de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales :

Sophia AYACHE, Françoise BONNET, Anne BRISSAUD, Julie FRÊCHE, Sonia KERANGUEVEN, Anne Louise KNAPNOUGEL, Alex LARUE, Mustapha MAJDOUL

### Absents :

Jacques DOMERGUE.

## Culture et Patrimoine Exercice 2015

### Convention de partenariat et attribution d'une subvention à l'association Centre Communautaire et Culturel Juif (CCCJ)

Monsieur le Maire, Philippe SAUREL, rapporte :

L'association Centre Communautaire Culturel Juif (CCCJ) créée en 1959 agit pour la diffusion de la culture juive sous toutes ses formes à Montpellier et dans la région. Elle assure notamment des cours et ateliers d'hébreu biblique et moderne, de danses orientales, de chant en hébreu (chorale), d'échecs, de piano et de krav maga, et propose aussi à ses 1500 adhérents un ciné-club mensuel, des repas à thème les vendredis soir et les mercredi midis, et met à leur disposition une bibliothèque de plus de 2500 titres. Elle organise régulièrement des conférences historiques et des soirées littéraires avec les libraires de la Ville à thématique juive ou israélienne et de façon ponctuelle, expositions et séminaires.

Le budget prévisionnel 2015 de la structure s'élève à : 250 650 €.

Outre ses fonds propres il est équilibré par 160 500 € de demandes de subventions formulées auprès du Conseil régional Languedoc-Roussillon, auprès du Conseil général de l'Hérault, du FSJU et de la Fondation du Judaïsme. Pour soutenir la diffusion de la culture juive à Montpellier, ville qui a abrité à l'époque médiévale une communauté juive de savants (exégètes, philosophes et médecins), il est proposé d'attribuer à l'association Centre Communautaire Culturel Juif (CCCJ) 36 000 euros pour son fonctionnement et de passer avec l'association une convention de partenariat jointe en annexe. Le budget prévisionnel est également joint en pièce annexe.

Présentation des comptes simplifiés de l'association Centre Communautaire et Culturel Juif : compte de résultat 2013 et budget prévisionnel 2015.

Charges			Produits		
	CR 2013	BP 2015		CR 2013	BP 2015

Achats	39 351	99 650	Produits d'exploitation	40 756	64 650
Services extérieurs	2 772	14 000	Autres produits	15 534	500
Autres services externes	7 607	19 100	Cotisations		15 000
			Subventions	81 000	160 500
			<i>Région Languedoc Roussillon</i>	25 000	60 000
			<i>Conseil Départemental de l'Hérault</i>	1 500	15 000
Salaires et charges	67 122	85 000	<i>FSJU</i>	14 500	25 500
Impôts	6 208	6 900	<i>Ville de Montpellier (F+P)</i>	40 000	60 000
Dotation amortissement	14 111	16 000			
Contributions volontaires en nature		10 000	Contributions volontaires en nature		10 000
<b>Total</b>	<b>137 171</b>	<b>250 650</b>	<b>Total</b>	<b>137 921</b>	<b>250 650</b>
			<b>Excédent</b>	<b>750</b>	

Tableau d'attribution :

Code	Association	Nature	Montant
783	Centre Communautaire Culturel Juif (CCCJ)	F	36 000 €
	<b>Total</b>		<b>36 000 €</b>

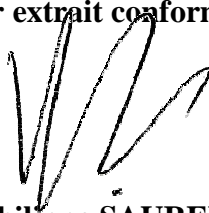
Les crédits seront prélevés sur la ligne 1596, nature 6574, fonction 923

**En conséquence, il est proposé au Conseil Municipal:**

- De décider de l'affectation de la subvention telle que définie ci-dessus, sous réserve de signature de la convention de partenariat;
- De prélever cette somme sur les crédits inscrits au budget 2015 sur les imputations budgétaires citées ci-dessus avec la nature 6574 pour un montant total de 36 000 € ;
- D'approuver la convention de partenariat annexée à la présente délibération ;
- D'autoriser Monsieur le Maire ou à défaut l'Adjoint délégué, à signer ces conventions et tout document relatif à cette affaire.

**Le Conseil Adopte.**

**Pour extrait conforme, Monsieur le Maire,**



**Philippe SAUREL**

**Publiée le : 11 mai 2015**